

APOIU KU INERJIA NA KAZA

ABCD FUEL ASSISTANCE (APOIU KU KONBUSTÍVEL ABCD)

PRUGRAMA TA STA ATIVU DI NUVÉNBURU DI 2024 - ABRIL DI 2025

PA DONUS DI KAZA Y INKILINUS



Nu pode ajuda bo y bu família fika siguru y akesidu ku kubertura di ti \$1,050 di bus fatura di akesimentu - petróliu, gás, iletrisidadi y otus sirvisu.

- Si bu kualifika, nu pode paga ti **\$1,050** di bu fatura di konbustível na kel invernu li.
- Si bu **KA** sa ta mora nun kaza subsidiadu pa stadu ô governu federal, bu pode kualifika pa apoiu ka sô pa faturas di akesimentu, mas tanbê pa renda, si akesimentu sta inkluidu.
- Konsulta kel kuadru pa odja si bu rendimentu anual sta na nível indikadu ô sta baxu di nível indikadu.
- Si bu ta kualifika pa apoiu pa konbustível ABCD, nu ta ajuda paga bu fatura di akesimentu na invérnu, através di trabadja direktamenti ku kes fornecedor, y bu pode apruveita txeu otu sirvisu ki-é totalmenti di grasa.
- **INPORTANTI:** Si bu kandidata pa apoiu ku konbustível na invérnu pasadu, bu ten ki divolve kel pididu ki bu mandadu pa kureiu pa resebe apoiu kel anu li.

Kel prugrama finansiadu pa governu federal li ta sirvi kes rizidenti ku rendimentu ki ta kualifika, idozus y difisienti na milharis di agregadu familiar tudu anu.

ORIENTASONS PA KUALIFIKASON: APOIU KU KONBUSTÍVEL 2024-2025	
TAMANHU DI AGREGADU FAMILIAR	RENDIMENTU ANUAL BRUTU TOTAL
1	\$49,196
2	\$64,333
3	\$79,470
4	\$94,608
5	\$109,745
6	\$124,882
7	\$127,720
8	\$130,559
Más di 8*	*KONSULTA PESOAL DI ABCD FUEL ASSISTANCE

KANDIDATA OJI!

Rizidentis di Boston, Brookline, y Newton pode kontakta ABCD Fuel Assistance (Apoi u ku Konbustível ABCD) pa:

178 Tremont Street, Boston, MA.

Txoma-nu pa 617.357.6012

TTY: 617.423.9215

Rizidentis di Everett, Malden, Medford, Melrose, Stoneham, Winchester, y Woburn pode kontakta

ABCD Fuel Assistance (Apoi u ku Konbustível ABCD) pa:

18 Dartmouth Street, Malden, MA.

Txoma-nu pa 781.322.6284

Ô marka un konsulta na lokal di atendimentu ABCD más pertu, indikadu na parti di trás di kel pájina li